

دليل الخدمة  
حزمة طاقة البطارية  
**SLI120-EV12**  
**SLI240-EV12**

التعليمات الأصلية



محتوى

1. احتياطات السلامة.....	3
3. قواعد السلامة العامة للعمل مع البطاريات .....	4
4. مواصفات المنتج.....	4
5. التثبيت .....	1
6. إعداد البرنامج لشاحن Nemo .....	1
7. التثبيت داخل السيارة.....	4
8. العملية.....	5
9. استكشاف الأخطاء وإصلاحها.....	7
10. التخزين .....	7

## 1. احتياطات السلامة

VebaBox هو منتج متخصص حسب الطلب يحتوي على دوائر كهربائية وتبريد ، ويُخضع تركيبها واستخدامها وصيانتها لتوجيهات ولوائح خاصة لحماية صحة الإنسان والبيئة العالمية.

هذا هو السبب في أن شركة VebaBox بصفتها المالك القانوني لتصميم المنتج والشركة المصنعة تعلن وتحذر من أن الموزعين المؤهلين والخدمات الفنية المعينين فقط المصرح لهم بتركيب وصيانة منتجات VebaBox .

أثناء الاستخدام العادي للمنتج ، يجب أن يكون المستخدمون على دراية بالمخاطر التالية.

 <p><b>تنبيه:</b> خطراً على الأوصاف المعنية من الصدمات الكهربائية! عند استخدام VebaBox / حزمة الطاقة مدعوماً بجهد التيار الكهربائي ، فتأكد من أن مصدر الطاقة يحتوي على قاطع دائرة طاقة! تأكد من أن مواصفات الجهد على ملصق القابس هي نفسها الخاصة بمصدر الطاقة.</p> <p>قم فقط بتوصيل VebaBox أو حزمة طاقة البطارية على النحو التالي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>مع كابل توصيل التيار الكهربائي المرفق مع حزمة طاقة البطارية بمقياس التيار الكهربائي.</li> <li>في حالة تلف الكابل ، يجب استبداله لمنع المخاطر الكهربائية المحتملة.</li> <li>أفصل كابل التوصيل قبل التنظيف والصيانة وبعد الاستخدام وقبل تغيير المصهر.</li> </ul>
 <p><b>تنبيه:</b> خطراً على الأوصاف! تحتوي البطاريات على أحذان عدوانية وكاوية. تجنب ملامسة سائل البطارية لجسمك. إذا لامس جلدك سائل البطارية ، فاغسل الجزء المعني من جسمك جيداً بالماء. أفصل VebaBox والأجهزة الكهربائية الأخرى عن البطارية قبل توصيل البطارية بجهاز شحن سريع. يمكن أن يؤدي الجهد الزائد إلى اتلاف الإلكترونيات.</p>
 <p><b>تنبيه:</b> حزمة الطاقة ليست مخصصة للاستخدام من قبل الأطفال والمرأة الحفنة أو الأشخاص غير الصاقين ما لم يتم إشرافهم بشكل كامل من قبل شخص مسؤول لضمان قدرتهم على استخدام الجهاز بأمان.</p> <p>لا تقم بتشغيل حزمة الطاقة إذا كانت تالفة بشكل واضح. لا يجوز إصلاح حزمة الطاقة VebaBox إلا من قبل موظفين مؤهلين. يمكن أن تسبب الإصلاحات غير الكافية مخاطر كبيرة. إذا كانت حزمة الطاقة الخاصة بك بحاجة إلى إصلاح، فيرجى الاتصال بالموزع المحلي.</p>
 <p><b>تنبيه:</b> استخدم الأدوات ذات المقابض المغزولة التي تكون في حالة مناسبة لأشغال التشغيل والصيانة فقط.</p>
 <p><b>تنبيه:</b> خطراً على الأوصاف المعنية بسبب الصدمات الكهربائية! لا تلمس الكابلات المكشوفة بيديك العاريتين. ينطبق هذا بشكل خاص عند تشغيل حزمة الطاقة من مصدر طاقة تيار متعدد.</p> <p>قبل بدء تشغيل حزمة الطاقة ، تأكد من جفاف خط إمداد الطاقة والقابس. لا تضع أي أجهزة كهربائية متصلة بمصدر طاقة كهربائي هي داخل حاوية التبريد.</p> <p>قم بإعداد حزمة الطاقة في مكان جاف حيث تكون محظوظة من تاثير الماء. حماية حزمة الطاقة والكابل من المطر والرطوبة. لا تضعه بالقرب من اللهب المكشوف أو مصادر الحرارة الأخرى (الستائر ، أشعاع الشمس المباشرة ، أفران الغاز ، إلخ).</p>
 <p><b>تنبيه:</b> خطراً على درجة الحرارة! تأكد دائماً من وجود تهوية كافية حتى تتبدل الحرارة المتولدة لأشغال التشغيل العادي.</p> <p>تأكد من عدم تغطية فتحات التهوية.</p> <p>اترك ما لا يقل عن 100 مم خالياً من حزمة الطاقة لضمان التهوية الكافية.</p>

 <p><b>تحذير:</b> ارتدى دائماً نظارات واقية أو نظارات واقية عند العمل مع نظام التبريد أو البطارية أو حلولهما. يمكن أن يتسبب المبرد أو حمض البطارية في تلف دائم إذا لامس عينيك.</p>
 <p><b>تحذير:</b> دوائر التحكم (باستثناء مدخلات التيار الكهربائي) المستخدمة في VebaBox ذات جهد منخفض. لا تعتبر إمكانات الجهد هذه مهددة للحياة ، ولكن الكمية الكبيرة من التيار المتناوح يمكن أن يتسبب حروقاً شديدة إذا تم تقصيرها على الأرض.</p>
 <p><b>تحذير:</b> لا ترتدي المجوهرات أو الساعات أو الخواتم. يمكن لهذه العناصر اختصار الدوائر الكهربائية والتسبب في حروق شديدة لمرتديها.</p>

 <p><b>هام:</b> لا يمكن تحميل VebaBox المسئولة عن المطالبات بالتعويض عن الأضرار الناتجة عما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>سوء الاستخدام ، والتركيب غير السليم ، والخدمة غير الطبيعية ، وتخزين المواد المسببة للتآكل ، والأضرار الناتجة عن العبور ، وإعاقة شحن نظام التبريد ، والحوادث ، والحرائق ، والإصلاح غير السليم ، والبعث أو إساعة الاستخدام.</li> <li>الفولتية أو الأعطاب غير الصحيحة فيما يتعلق بمصدر الطاقة الذي يقع خارج معلمات تشغيل VebaBox .</li> </ul>
---

إسعاف أولي

#### الإسعافات الأولية - الصدمة الكهربائية

أولاً: افصل مصدر الطاقة الكهربائية على الفور بأكثر الطرق أماناً (قم بإيقاف تشغيل محرك السيارة أو مفتاح الطوارئ أو فصل / قطع الدائرة الحية بأداة معزولة مناسبة).

ثانياً: عندما تكون متاكداً من انقطاع التيار الكهربائي ، قم بإخراج الضحايا من المنطقة الخطرة ووضعهم في وضع مضاد للصدمات

ثالثاً: اتصل بمساعد الطوارئ الطبي المحلي والتصرف وفقاً لتعليماتهم حتى يأتي أخصائي المساعدة الطبية لتولي المسؤولية وت تقديم المزيد من المساعدة.

#### الإسعافات الأولية - حرائق من الحرارة.

أولاً: قم بازالة الضحايا فوراً من مصدر الحرارة بأكثر الطرق أماناً.

ثانياً: عندما تكون متاكداً من التخلص من مصدر الحرارة ، ضع الضحايا في وضع مضاد للصدمات

ثالثاً: اتصل بمساعد الطوارئ الطبي المحلي والتصرف وفقاً لتعليماتهم حتى يأتي أخصائي المساعدة الطبية لتولي المسؤولية وت تقديم المزيد من المساعدة.

### 3. قواعد السلامة العامة للعمل مع البطاريات

- ارتد دائماً ملابس واقية وقفازات وجوجل
- لا تدخن بالقرب من البطاريات.
- احتفظ بالشمر واللهمب والأشياء المعدنية بعيداً عن البطاريات.
- استخدم أدوات معزولة عند إجراء توصيلات البطارية.
- المنحل بالكهرباء هو محلول من الحمض والماء ، لذا تجنب ملامسة الجلد. إذا لامس الحمض الجلد أو العينين ، اغسل الماء على الفور والاتصال بأخصائي طبي.
- تأكد من شد توصيلات الكابلات بالأطراف بشكل صحيح.
- لا تضع أشياء فوق البطارية.
- قم دائمًا بشحن البطاريات وتعامل معها في منطقة جيدة التهوية.
- لا تضييف الحمض إلى البطارية أبداً.
- لا تقم أبداً بازالة أو تغيير أغطية تهوية الجل.

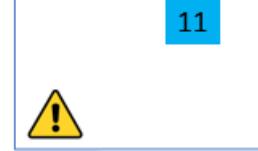
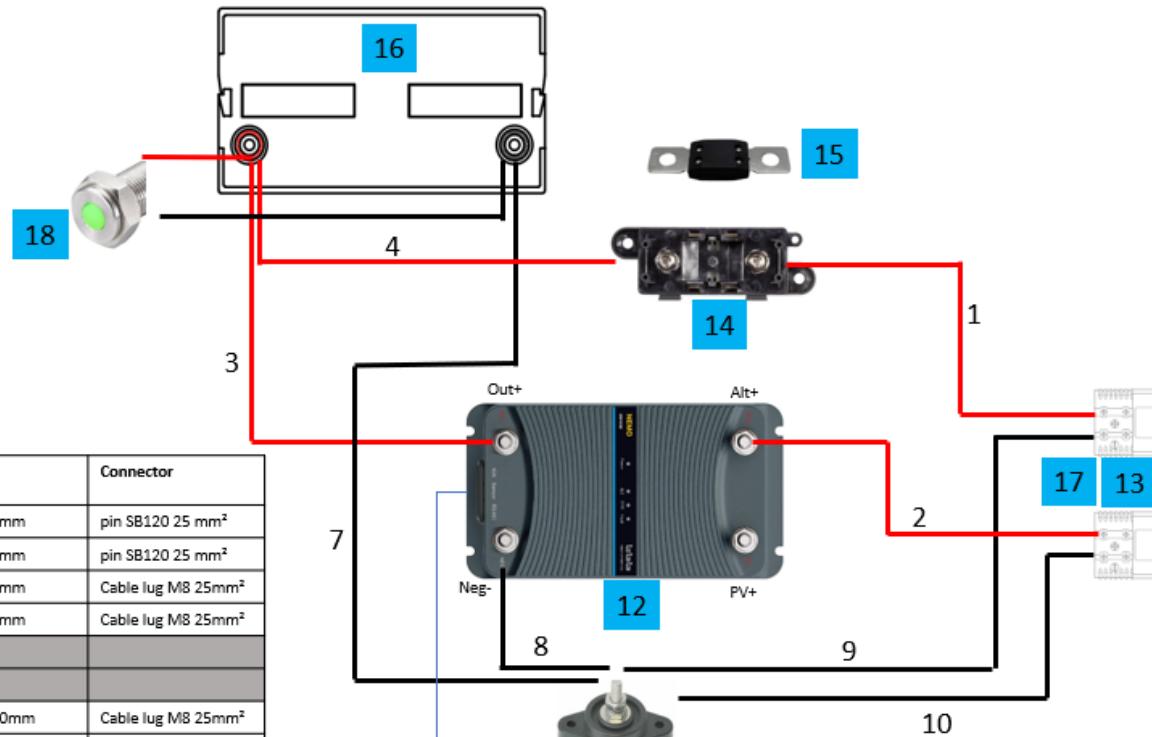
### 4. مواصفات المنتج

الإصدارات		
حاصل الضرب	SLI120-EV12	SLI240-EV12
المواصفات		
الأبعاد (طول × عرض × ارتفاع)	208 × 278 × 646 ملم	208 × 278 × 866 ملم
ثقل	20 كجم	40 كجم
إنصال مصدر الطاقة	12 فولت تيار مستمر	12 فولت تيار مستمر
خروج مصدر الطاقة	12 فولت تيار مستمر 100 أمبير (فتيلاً 150 أمبير)	12 فولت تيار مستمر 100 أمبير (فتيلاً 150 أمبير)

نوع البطارية / السعة الاسمية	بطارية ليثيوم فوسفات الحديد 100 أمبير	بطارية ليثيوم فوسفات الحديد 100 أمير (2 قطعة)
درجات الحرارة المحيطة / عدم التكثيف	20- درجة مئوية إلى 50 درجة مئوية (-4 درجة فهرنهايت إلى 122 درجة فهرنهايت)	
حماية التفريغ		جهد البطارية > 10 فولت
العمر المتوقع للبطارية المشحونة بالكامل عند الاستهلاك الحالي.*	3 ساعات / 30 أمبير	6.3 ساعات / 30 أمبير
عمر البطارية المتوقع*	3000 دورة (80٪ ، 0.5 DOD درجة مئوية 25 درجة مئوية)	
التفريغ الذاتي (مدة الصلاحية)*	6 أشهر (25 درجة مئوية)	بعد هذه الفترة ، يلزم الحصول على رسوم منعشة.
		* القيمة الإعلامية ، تتأثر القيم الحقيقية بحالة البطارية ودرجة الحرارة والتيار

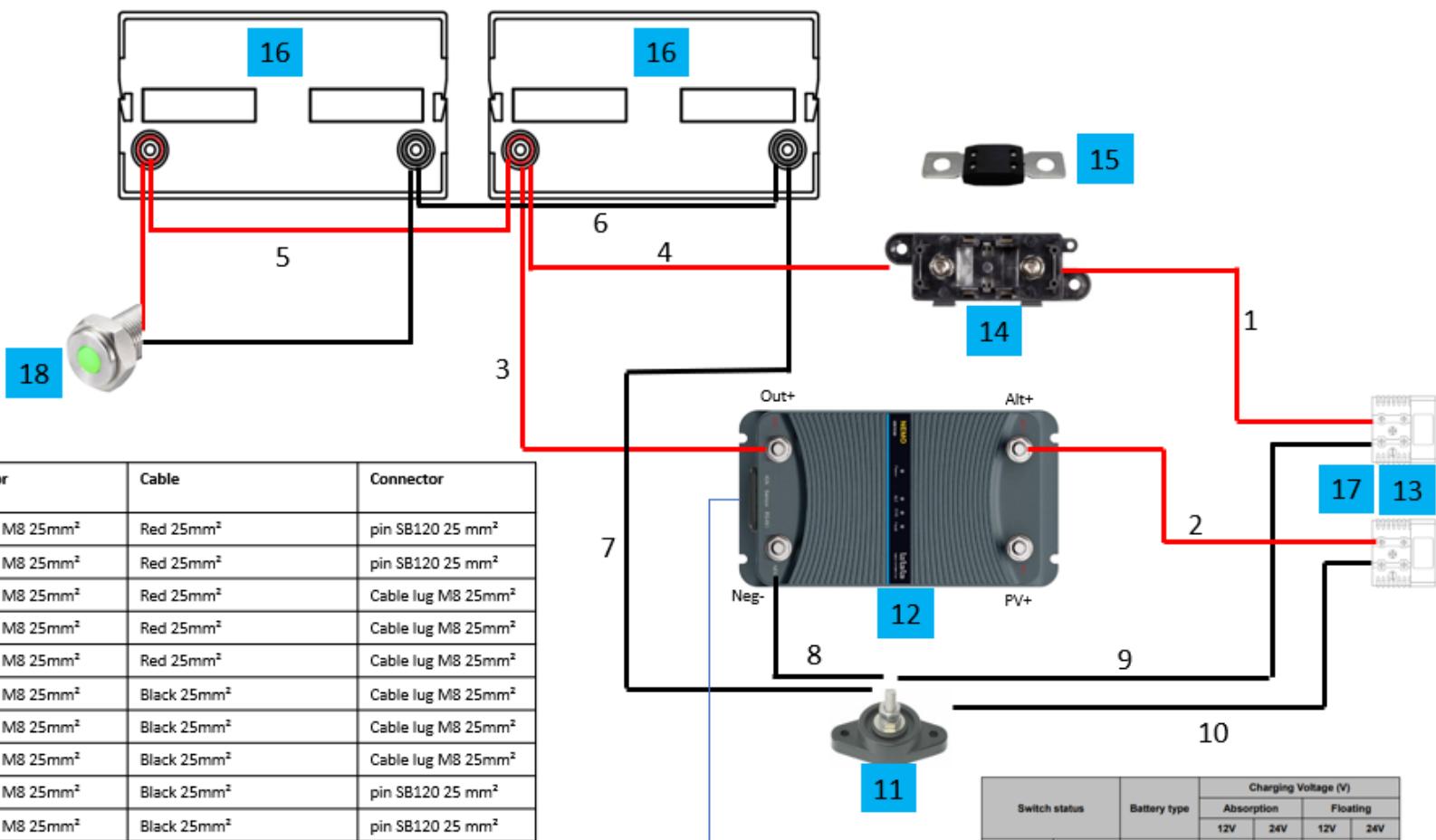
ملاحظة: تم تجهيز حزمة البطارية هذه بمحلول DC / DC بسعة شحن قصوى تبلغ 50 أمبير في الساعة. سيكون هذا كافياً لتشغيل الوحدات الحرارية TUC2001 و TUF1005. تبلغ الوحدة الحرارية TUC6000 أقصى استهلاك للطاقة 80 أمبير في الساعة. يمكن أن يؤدي ذلك إلى أن TUC6000 الوحدة الحرارية ستنتزف البطارية وستنساب حماية الجهد المنخفض.

## 5. التثبيت



Switch status	Battery type	Charging Voltage (V)			
		Absorption	Floating	12V	24V
ON	OFF, OFF	AQM	14.6	29.2	13.5
ON	OFF, ON	GEL	14.2	28.4	13.8
ON	ON, OFF	LFP	14.4	28.8	13.5
ON	ON, ON	WET	14.8	29.6	13.8
				27	27.6

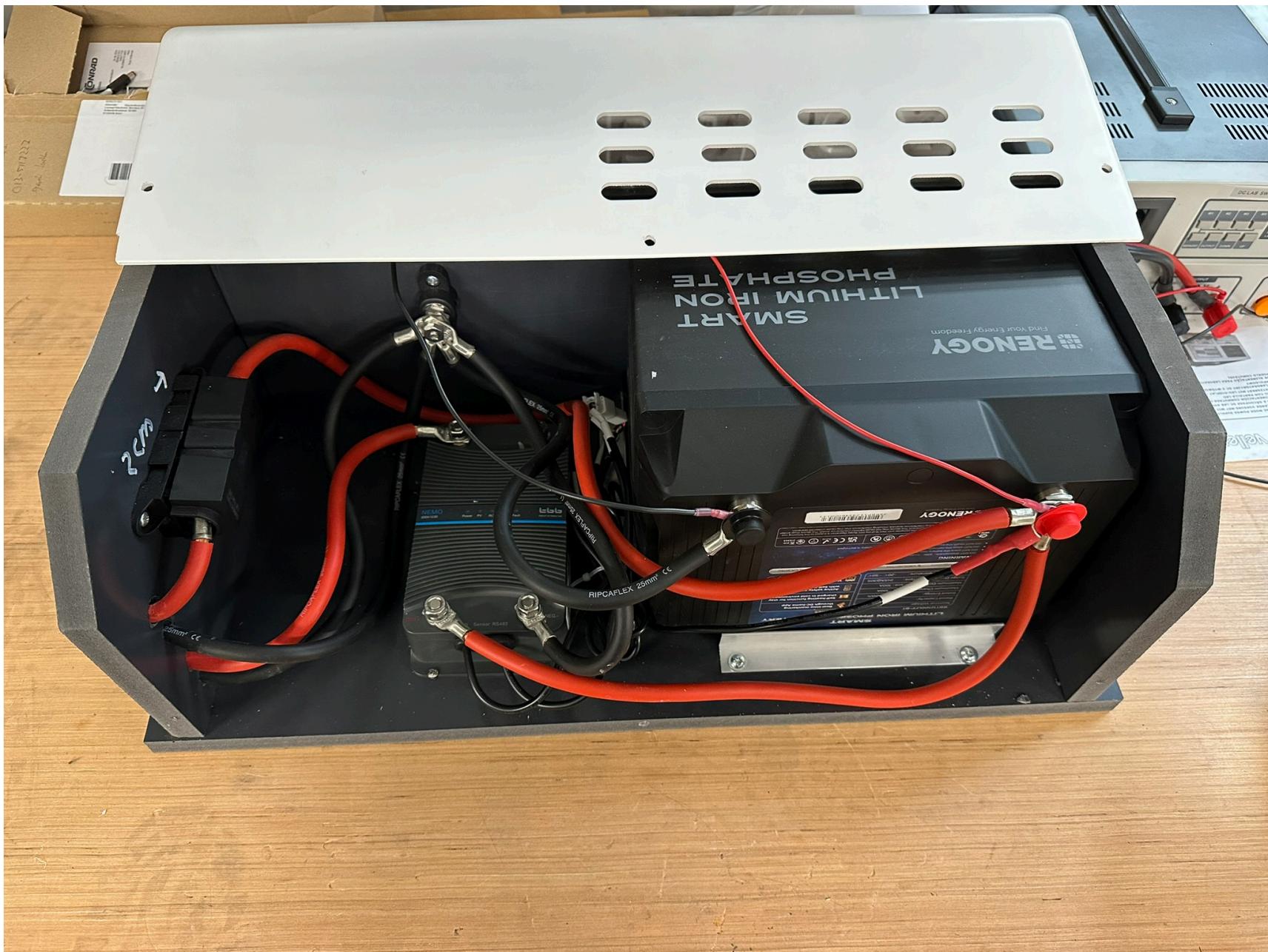
Date:	Author:	Description	Version	VebaBox
November 2024	R. Holleman	Schematics SLI120-EV12	2	Cold Chain Innovators



Pos	Connector	Cable	Connector
1	Cable lug M8 25mm <sup>2</sup>	Red 25mm <sup>2</sup>	pin SB120 25 mm <sup>2</sup>
2	Cable lug M8 25mm <sup>2</sup>	Red 25mm <sup>2</sup>	pin SB120 25 mm <sup>2</sup>
3	Cable lug M8 25mm <sup>2</sup>	Red 25mm <sup>2</sup>	Cable lug M8 25mm <sup>2</sup>
4	Cable lug M8 25mm <sup>2</sup>	Red 25mm <sup>2</sup>	Cable lug M8 25mm <sup>2</sup>
5	Cable lug M8 25mm <sup>2</sup>	Red 25mm <sup>2</sup>	Cable lug M8 25mm <sup>2</sup>
6	Cable lug M8 25mm <sup>2</sup>	Black 25mm <sup>2</sup>	Cable lug M8 25mm <sup>2</sup>
7	Cable lug M8 25mm <sup>2</sup>	Black 25mm <sup>2</sup>	Cable lug M8 25mm <sup>2</sup>
8	Cable lug M8 25mm <sup>2</sup>	Black 25mm <sup>2</sup>	Cable lug M8 25mm <sup>2</sup>
9	Cable lug M8 25mm <sup>2</sup>	Black 25mm <sup>2</sup>	pin SB120 25 mm <sup>2</sup>
10	Cable lug M8 25mm <sup>2</sup>	Black 25mm <sup>2</sup>	pin SB120 25 mm <sup>2</sup>

Pos	Article number	Description	QTY
11	6007000005	Contactstrip 1 aansluiting zwart M8	1
12	6005000009	Nemo DDX1230 DC/DC Converter 12V 30A+MPPT	1
13	6007000006	BMC series connector housing 80A to 120A Grey	2
14	6010000005	Zekeringhouder mega	1
15	6010000006	Mega zekering 100AH	1
16	6004000003	LiFePO4 Battery 100Ah 12V	2
17	6007000008	Connector pin SB120 25mm <sup>2</sup>	4
18	6008000002	Led lamp groen 12V	1

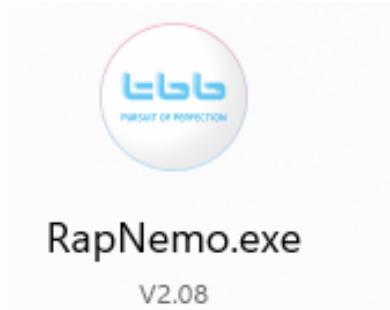
Date:	Author:	Description	Version	VebaBox Cold Chain Innovators
November 2024	R. Holleman	Schematics SLI240-EV12	2	



## 6. إعداد البرنامج لشاحن Nemo

يجب تثبيت شاحن nemo dc / dc بإعدادات البرنامج الصحيحة. لضبط إعدادات البرنامج ، يجب أن يكون لديك التطبيقات التالية.

- كمبيوتر محمول مثبت ببرنامج RapNEMO



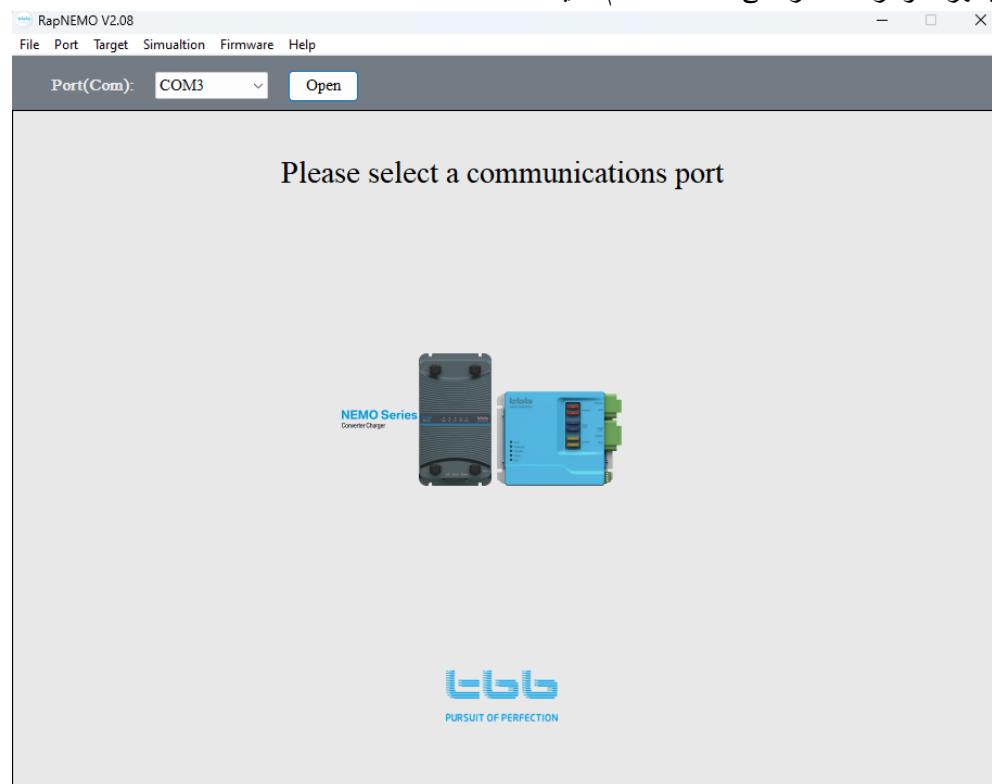
- كابل واجهة TBB (توصيل شاحن نيمو بالكمبيوتر المحمول).



افتح أداة RapNEMO على الكمبيوتر المحمول.

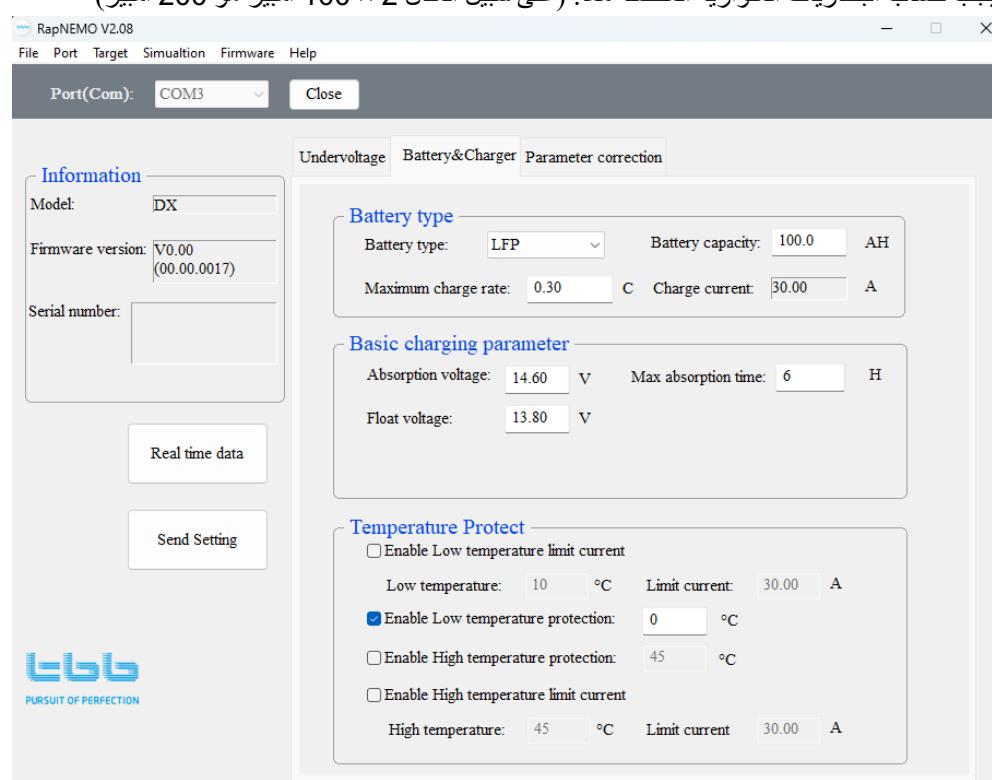
حدد منفذ الاتصال وانقر فوق فتح.

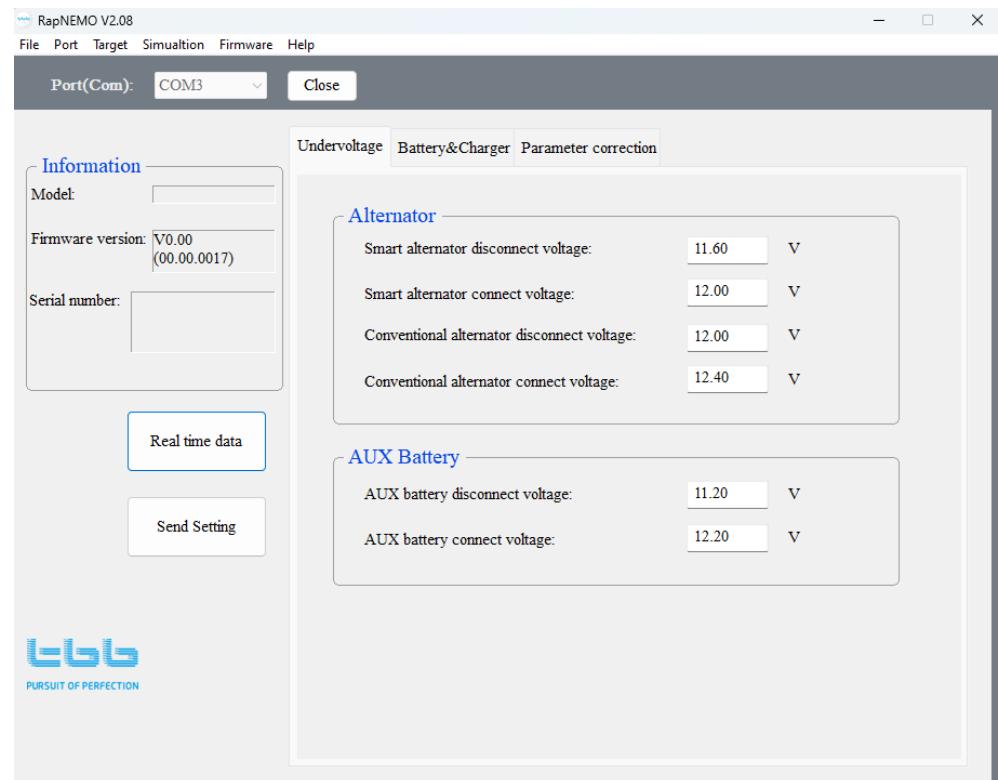
يرجى ملاحظة أنه يجب تنشيط Nemo (13,5 فولت+) لفتح إعدادات البرنامج. يمكن تنشيط Nemo من خلال إدخال 12 فولت من حزمة البطارية. يظهر المؤشر الأخضر على Nemo أنه تم تنشيطة.



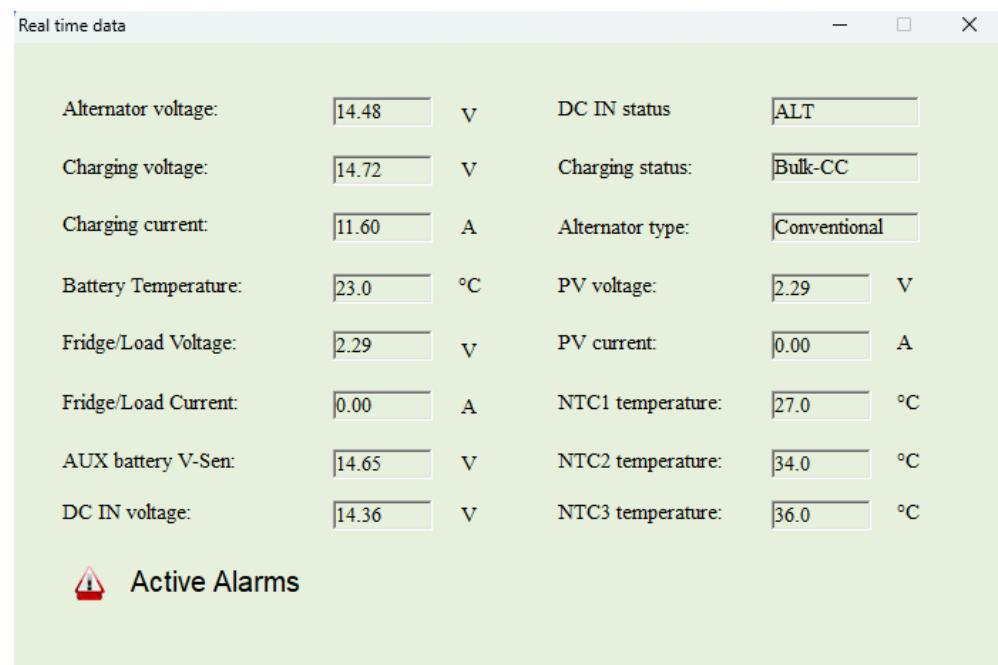
تحتوي أداة البرنامج على تكوينات محددة مسبقاً. يرجى تحديد نوع البطارية الصحيح ضمن علامة التبويب البطارية والشاحن. هذا هو LFP لبطارية الليثيوم المستخدمة في SLI-EV.

اختر سعة البطارية الصحيحة. بالنسبة ل SLI120-EV ، فإن هذا 100 أمبير في الساعة وبالنسبة ل SLI240-EV هو 200 أمبير. يجب حساب البطاريات المتوازية المتصلة معاً. (على سبيل المثال  $2 \times 100$  أمبير هو 200 أمبير)





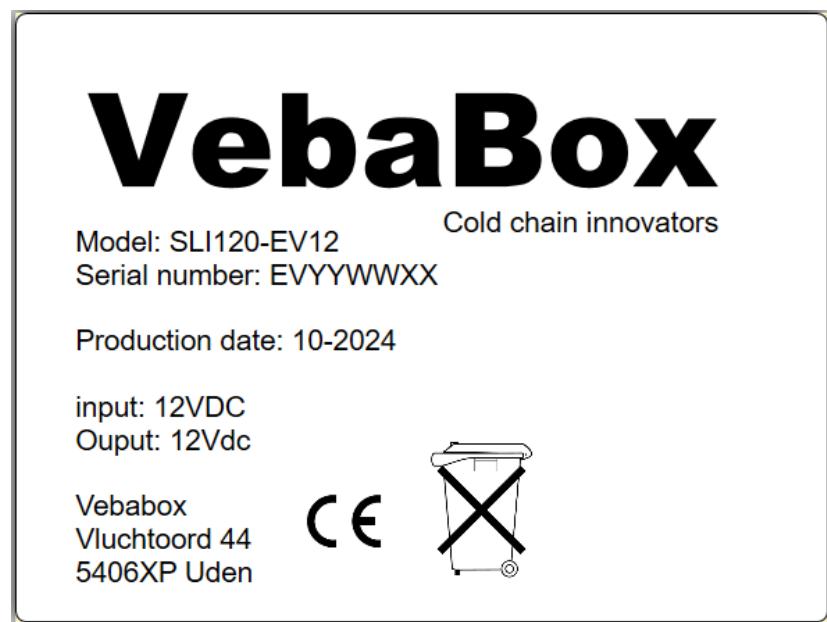
هناك أيضاً خيار لعرض البيانات في الوقت الفعلي ، ويمكن أن يكون ذلك مفيدة أثناء الصيانة أو الخدمة.



عندما تكون جميع المعلمات صحيحة ، اضغط على إعداد الإرسال لإرسال المعلومات إلى جهاز nemo. بعد أن تتمكن من إغلاق RapNEMO وفصل الكابلات.

## 6. الملصقات

يجب وضع الملصقات التالية على حزمة البطارية.



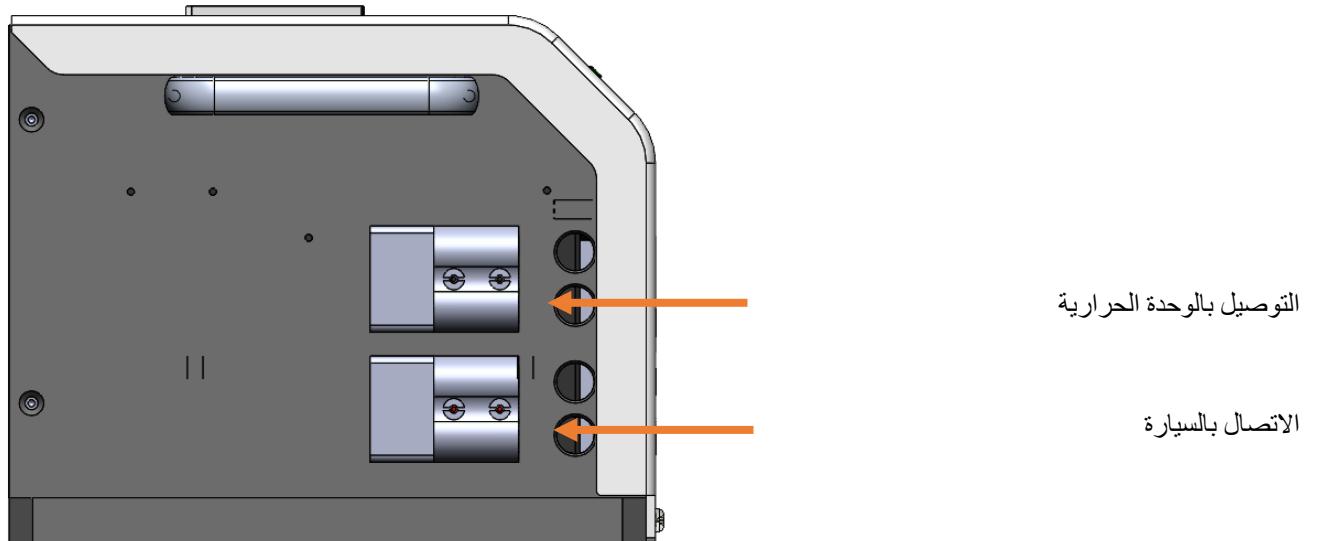
يتكون الرقم التسليلي من: EVYYWWXX (YY = year WW = weeknumber, XX = opeenvolgend nummer van de betreffende week).

رمز الاستجابة السريعة (رقم المادة) (3503000006)

التسمية: وحدة حرارية و سيارة لإشارة إلى الكابل الذي يجب توصيله بالموصل.

## 7. التثبيت داخل السيارة

يجب تثبيت حزمة الطاقة على أرضية السيارة. الموضع المفضل هو أسفل الوحدة الحرارية. قم بتوصيل الكابلات من السيارة باتجاه الوحدة الحرارية وفقاً لما يلي. لا تقم بتبديل هذه الكابلات.



## 8. العملية

حزمة الطاقة مصنوعة من بطارية ليثيوم وشاحن تيار مستمر / تيار مستمر. سيتم شحن هذه البطارية تلقائياً بواسطة نظام 12 فولت من السيارة الكهربائية. عملية الشحن تلقائية ، والبطارية محمية من الجهد المنخفض والجهد الزائد ولا يمكن شحنها بشكل زائد. الحد الأقصى لتيار الشحن لمحول DC / DC هو 50 أمبير.

يجب توصيل خرج حزمة الطاقة 12 فولت بالوحدة الحرارية.

يجب تخزين البطارية مشحونة بالكامل إذا لم يتم استخدامها لفترات أطول. كل 6 أشهر من التخزين يجب إعادة شحنها بالكامل.

تم تجهيز بطارية الليثيوم بنظام تسخين ذاتي بحيث تكون البطارية قادرة على العمل أثناء الظروف الباردة. قد يستخدم نظام التسخين الذاتي هذا بعض الطاقة من بطارياته الخاصة.

### عناصر التحكم

لا تحتوي حزمة الطاقة على أي عناصر تحكم للمستخدم. وظيفتها تلقائية ، ولا يتم استخدام مفتاح رئيسي. يوجد في الجزء العلوي من حزمة الطاقة ضوء LED أخضر. يشير ضوء LED هذا إلى حالة البطارية.  
تشغيل: البطارية نشطة  
إيقاف: البطارية في حماية من الجهد المنخفض وتحتاج إلى شحنها مباشرة.



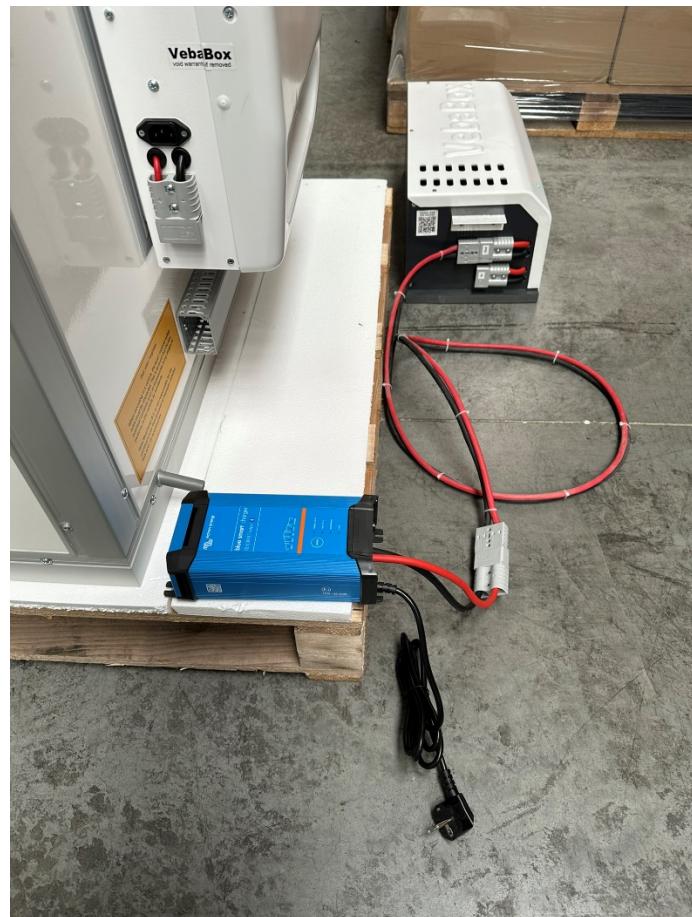
## شاحن بطارية خارجي

عندما تكون البطارية فارغة ولا يوجد خيار لشحنها من خلال السيارة الكهربائية. ثم يمكن شحنها بشاحن خارجي: **8010000002 - شاحن بطارية خارجي لحزام بطاريات SLI-EV12 .VebaBox SLI-EV12**.  
تمت برمجة هذا الشاحن بمعالم الشحن المخصصة لبطارية حزم بطاريات **SLI-EV12**.



لشحن البطارية بالشاحن الخارجي ، يرجى اتباع الخطوات التالية.

- افصل كابل 12 فول特 عن الوحدة الحرارية.
- قم بتوصيل موصل الشاحن الخارجي بكابل 12 فولت هذا.
- تأكد من أن شاحن Victron في مodus Li-ion.
- يشير مؤشر LED الموجود على شاحن Victron إلى حالة الشحن.
- بعد الشحن ، افصل الشاحن الخارجي وأعد توصيل الكابل بالوحدة الحرارية.



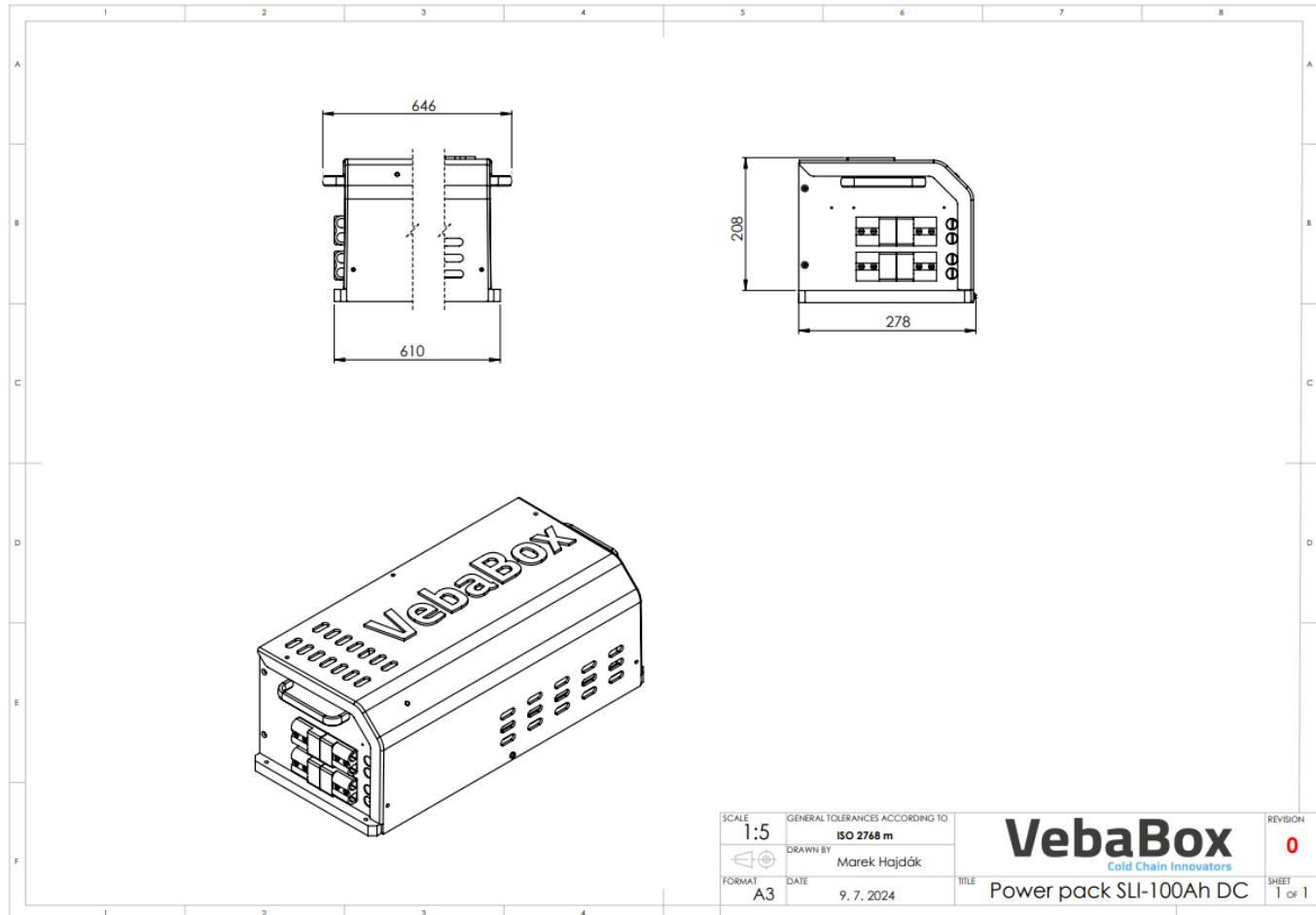
## 9. استكشاف الأخطاء وإصلاحها

مشكلة	حل
البطارية لا تعطي خرج 12 فولت.	البطارية فارغة. قد تكون البطارية في حالة حماية من التفريغ. يمكن التحقق من ذلك من خلال ضوء LED الأخضر.
	يحتوي الجهاز على فتيل واقي داخلي (150 أمبير). قبل الشروع في الاستبدال ، اتصل بالخدمة / الموزع. تأكد من تصحيح سبب الفشل (أي ماس كهربائي على كابلات الإمداد) تحقق مما إذا كان كابل التوصيل 12 فولت متصلًا.
البطارية لا تشحن	توصيل الكابل عيب الشاحن
	فشل EV في إعطاء مدخلات 12 فولت لحزمة بطارية SLI-EV

## 10. التخزين

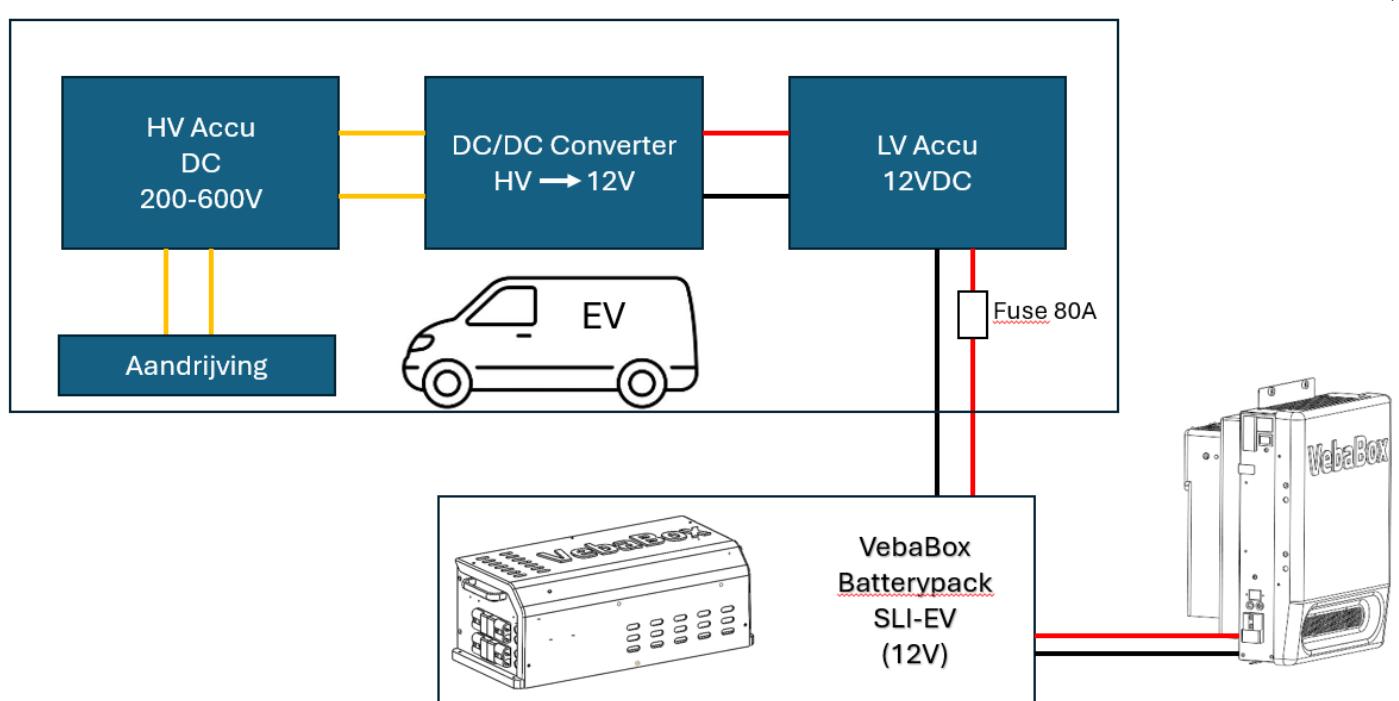
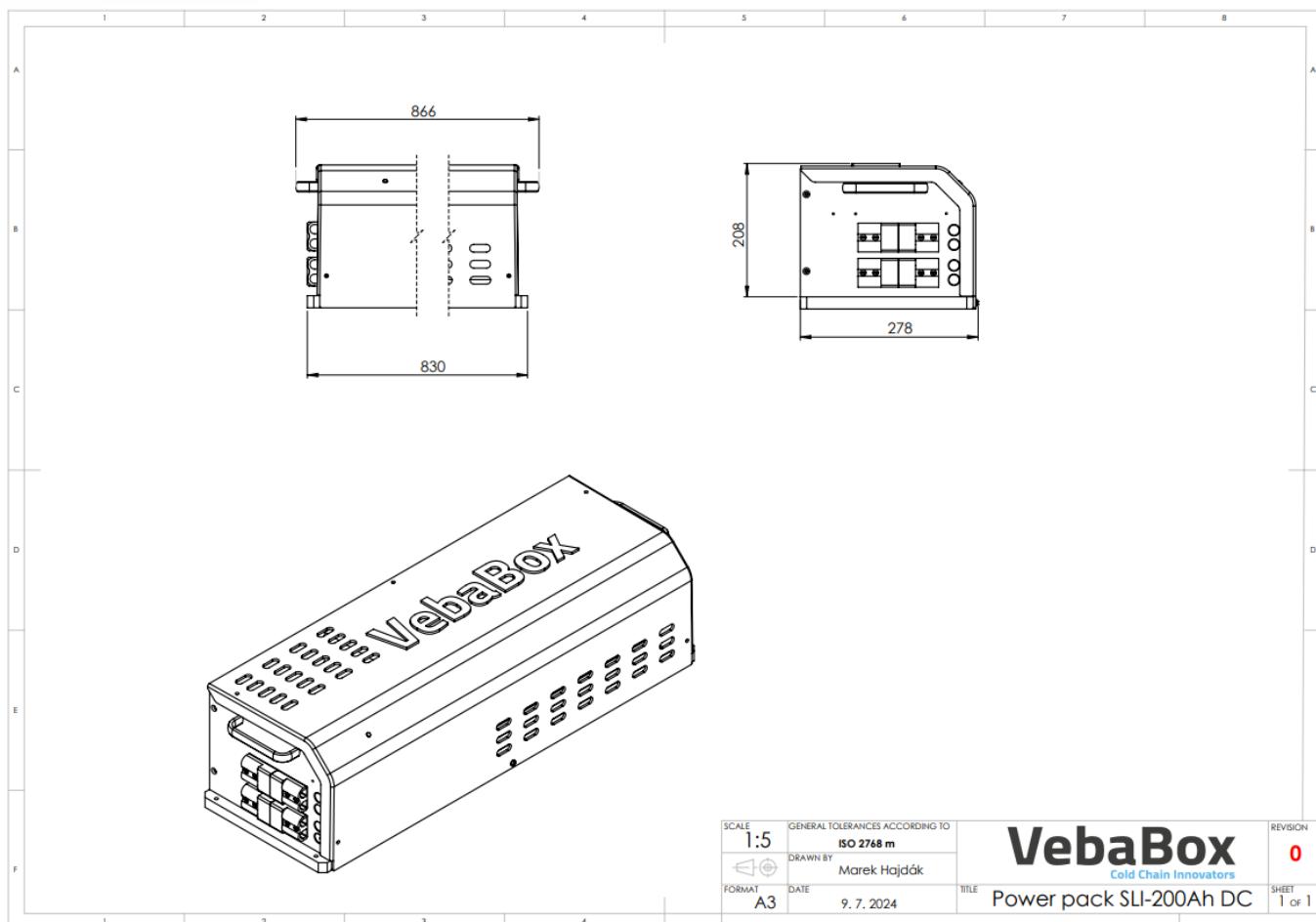
يرجى اتباع النصائح أدناه للتأكد من خروج البطارية من التخزين في حالة جيدة:

- اشحن البطارية إلى 30٪ إلى 50٪.
- افصل البطارية عن النظام.
- قم بتخزين البطارية في مكان جيد التهوية وجاف ونظيف بدرجات حرارة تتراوح بين (-10 درجة مئوية) و (30 درجة مئوية).
- لا تعرض البطارية لأشعة الشمس المباشرة أو الرطوبة أو هطول الأمطار.
- تعامل مع البطارية بعناية لتجنب الصدمات الحادة أو الضغط الشديد على مبيت البطارية.
- اشحن البطارية مرة واحدة على الأقل كل 3 ~ 6 أشهر لمنعها من الإفراط في التفريغ.



# VebaBox

Cold Chain Innovators



يجب توصيل حزمة البطارية ببطارية الجهد المنخفض (12 فولت) للسيارة الكهربائية ذات الجهد المنخفض من السيارة بالطاقة بواسطة حوض البطارية عالي الجهد من خلال محول DC / DC الذي يتم تركيبه في المصنع من الشركة المصنعة للسيارة. تأكيد من دمج وصلة الكابل مع الصمامات 80A.